

# بالٹی مور کاؤنٹی کے پبلک سکول

## والدین کی

## مدد کے لیے

## خدمات و سہولتیں

Parent Support Services Trifold  
Urdu Translation



طلباء کی کامیابی بڑھانے کی خاطر  
گھرانوں، سکولوں، اور کمیونٹی کی  
مدد میں مشغول

[بالٹی مور کاؤنٹی پبلک سکولز (کا پتہ)]  
Baltimore County Public Schools  
Division of Curriculum and Instruction  
Department of Professional Development  
600 Stemmers Run Road  
Baltimore, Maryland 21221



والدین کی مدد کے لیے خدمات و سہولتیں  
6489-887-410

بالٹی مور کاؤنٹی پبلک سکولز کی 'پیرنٹ موبیل'،  
(Parentmobile)  
410-887-0365

[http://www.bcps.org/offices/pdc/parentmobile\\_school\\_request.asp](http://www.bcps.org/offices/pdc/parentmobile_school_request.asp)

گھرانوں اور سکولوں کے لیے وسائل کے مرکز  
410-887-7147 بیٹل مونیومنٹ  
410-887-1269 کیمپ فیلڈ  
410-887-3646 میڈن چانس  
410-887-0321 مڈل سیکس  
410-887-5281 وائٹ اوک

خصوصی تعلیم (Special Education) کے والدین کے  
لیے مدد  
5443-887-410

Dept. of Professional Development  
Parent Support Services  
PSS Trifold-URD\_20090205  
PSS\Outreach Docs\Translations\Urdu  
2/6/2009

## ویب سائٹ پر موجود وسائل

والدین کی شمولیت پڑھانے کے لیے مزید وسائل، بالٹی مور کاؤنٹی پبلک سکولوں کی ویب سائٹ پر 'پیرنٹ سپورٹ سروسز' (Parent Support Services)، کے نام سے درج ہیں۔

انٹرنیٹ پر [www.bcps.org](http://www.bcps.org) کی ویب سائٹ پر جائیں۔  
'پیرنٹس' ("Parents") کے عنوان (tab) کو چنیں۔  
پیرنٹ سپورٹ سروسز (Parent Support Services) کے لنک کو چنیں:

[www.bcps.org/offices/pdc/pss.html](http://www.bcps.org/offices/pdc/pss.html)

یہاں مندرجہ ذیل موضوعات پر معلومات ٹھونٹیں:

- ▶ بچوں کی پرورش کے بارے میں پروگرام اور ٹوٹکے
- ▶ طلباء اسکول میں کیا سیکھ رہے ہیں
- ▶ گھر میں بچوں کے سیکھنے کے عمل کی تقویت
- ▶ اسکول میں کامیابی کے لیے تیاری
- ▶ اسکول کے کام (ہوم ورک) کے لیے مدد
- ▶ ٹیوشن (زائد تعلیمی مدد) کے بارے میں معلومات
- ▶ اساتذہ کے ساتھ اپنے بچوں کے معاملے میں بات چیت کرنا
- ▶ والدین، اساتذہ اور طلباء کی کانفرنسیں (معلوماتی اجلاس)
- ▶ کمیونٹی میں، یعنی آپکے ارد گرد، موجود وسائل
- ▶ والدین کے لیے قیادت اور رضاکارانہ خدمات کے مواقع



## خاندانوں اور سکولوں کے لیے وسائل کے مرکز

بالٹی مور کاؤنٹی پبلک سکولوں کے پاس اس علاقے میں پانچ سہولیتی جگہیں ہیں اور ایسے مواد اور عملے سے لیس ہیں جو اساتذہ، والدین، دن کو بچے رکھنے والے ڈے کیئر (daycare) چلانے والوں، اور کمیونٹی کی تنظیموں کے لیے، تعلیمی وسائل تیار کرنے میں مدد کے لیے موجود ہیں۔ ان مراکز میں تعلیمی وسائل بہت معمولی قیمت پر آرڈر دے کر بنوائے جا سکتے ہیں۔ کوئی یہ جگہیں دیکھنا چاہے تو، خوش آمدید۔ برائے مہربانی ان سے پہلے فون پر اوقات کار معلوم کر لیں۔

جنوب مغرب میں، میڈن چائس 410-887-3646  
شمال مغرب میں، کیپ فیلڈ 410-887-1269  
سنٹرل (مرکزی)، وائٹ اوک 410-887-5281  
شمال مشرق میں، مڈل سیکس 410-887-0321  
جنوب مشرق میں، بیٹل مونیومنٹ 410-887-7147

## خصوصی تعلیم کے بچوں کے والدین کی مدد و معاونت کے لیے مرکز

خصوصی تعلیم سے متعلق والدین کی مدد کے لیے خدمات اور سہولتیں وائٹ اوک (White Oak) کے وسائل کے مرکز کے ذریعے مل سکتی ہیں۔ یہ مرکز خصوصی ضروریات کے بچوں کے والدین کے لیے معلومات اور مدد فراہم کرتا ہے۔ بہت سے چھپے ہوئے اور بغیر چھپے ہوئے (جیسے کیسٹ، ڈی وی ڈی) وسائل یہاں سے کچھ عرصہ رکھنے کے لیے لے سکتے ہیں۔

خصوصی تعلیم کے والدین کے لیے معاونت  
410-887-5443

## پیرنٹ موبیل (Parentmobile)

یہ قومی انعام یافتہ بس ایک ایسے تعلیمی وسائل کے مرکز کا کام دیتی ہے جو سکولوں، کمیونٹی کے پروگراموں، ریائٹی علاقوں، اور کاروباری جگہوں کا سفر کرتا ہے۔ والدین کی خدمات و سہولتوں کے نمائندہ گان بالٹی مور کاؤنٹی سکولوں کے بارے میں معلومات حاصل کرنے میں والدین اور کمیونٹی کے اراکین کی مدد کرتے ہیں تاکہ گھروں میں سیکھنے کے عمل کی معاونت کی جا سکے۔

## جو افراد پیرنٹ موبیل کو دیکھنے آتے ہیں، وہ ...

- بالٹی مور کاؤنٹی پبلک سکولوں کے نصاب کے بارے میں جان سکتے ہیں۔
- بچوں کو گھر میں سکھانے کے لیے معاون وسائل چن سکتے ہیں۔
- بالٹی مور کاؤنٹی پبلک سکولوں کی ویب سائٹ پر جا کر دیکھ سکتے ہیں۔
- کمیونٹی میں موجود ان وسائل کے بارے میں جان سکتے ہیں جو تعلیم کے لیے مددگار ہیں۔
- ایسے وسائل کے بارے میں جان سکتے ہیں جو خصوصی ضروریات کے طلباء کے گھرانوں یا بہت کم انگریزی جاننے والے طلباء کے گھرانوں کی مدد کے لیے موجود ہیں۔



بالٹی مور کاؤنٹی کے پبلک سکول یقین رکھتے ہیں کہ طلباء کی کارکردگی بہتر کرنے کے لیے ضروری ہے کہ گھرانے اور کمیونٹیاں تعلیمی سلسلے میں شریک بنیں۔

**والدین کی مدد کے لیے خدمات و سہولتیں**  
وسائل فراہم کرنے کا ایسا پروگرام ہے جو طلباء کی کامیابی کو فروغ دینے کے لیے گھرانوں، سکولوں، اور کمیونٹی کی تنظیموں کی مدد کے لیے موجود ہے۔

اس پروگرام کو بالٹی مور کاؤنٹی پبلک سکولوں کے ترقی کے لائحہ عمل (Blueprint for Progress) کے نشاندہی کردہ، اس مقصد (goal) کے لیے مخصوص کیا گیا ہے:

تعلیمی سلسلے میں والدین/سرپرستوں، کاروباروں، اور کمیونٹی کے ارکان کو مشغول کیا جائے۔

اس مقصد کی خاطر، والدین کی مدد کے لیے خدمات و سہولتیں:

➤ والدین کی شمولیت کو فروغ دینے اور اس میں مددگار بننے کے لیے مواد تیار کرتا ہے اور اسے بانٹتا ہے۔

➤ والدین/سرپرستوں اور کمیونٹی کے اراکین کے لیے سیکھنے کے موقعے فراہم کرتا ہے۔

➤ سکول کے عملے کے لیے پیشہ ورانہ مہارتوں میں ترقی کے موقعے مہیا کرتا ہے۔